

## Volkswagen Group Wörterbuch – Suchprofile auswählen

Das Volkswagen Group Wörterbuch bietet seit November 2025 sogenannte Suchprofile, d.h. vordefinierte Sucheinstellungen, die es Anwendern erlauben, bestimmte Terminologiebestände oder Teilmengen eines Terminologiebestands zu durchsuchen.

Aktuell stehen folgende Suchprofile zur Verfügung:

Volkswagen Group Wörterbuch	Zugriff auf den Terminologiebestand des Volkswagen Group Wörterbuchs
Corporate Language Volkswagen	Zugriff auf die im Rahmen des Terminologieabstimmungsprozesses für die Marke Volkswagen PKW abgestimmten kundenrelevante Benennungen.
Porsche Termbank	Zugriff auf den Terminologiebestand von Porsche
TE-Terminologieabstimmungsprozess	Zugriff auf die im Rahmen des TE-Terminologieabstimmungsprozesses der Technischen Entwicklung der Marke Volkswagen PKW abgestimmten Benennungen.

### Wichtig:

Bei Erstanmeldung im Volkswagen Group Wörterbuch ist das gleichnamige Suchprofil standardmäßig für alle User aktiviert.

Um Suchprofile zu auszuwählen, wechseln Sie in den Bereich **Terminologie**.



Klappen sie das Menü **Sucheinstellungen** aus.

Terminologie > Suchen

A screenshot of a web-based search interface. At the top is a search bar with the placeholder "zu suchende Benennung" and a green search icon. To the right of the search bar is a grey navigation bar with icons for search, filter, and refresh. Below the search bar is a button labeled "Sucheinstellungen" with a dropdown arrow icon. A yellow arrow points from the text above to this "Sucheinstellungen" button.

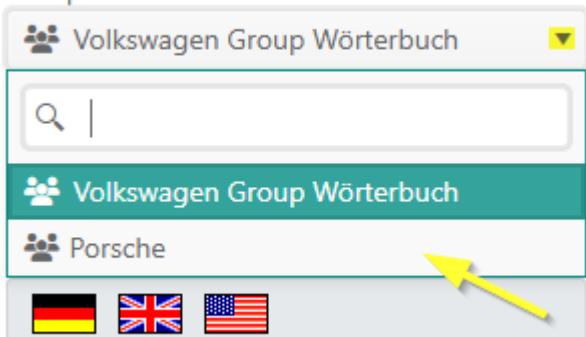


Unter der Überschrift **Suchprofil** wird das aktuell ausgewählte Suchprofil angezeigt.

A screenshot of the "Sucheinstellungen" panel. At the top is a header with a gear icon and the text "Sucheinstellungen". Below it is a section titled "Suchprofil" with a dropdown menu showing "Volkswagen Group Wörterbuch". A yellow arrow points to this dropdown menu. Below this are sections for "Suchsprache(n)" (with a German flag icon) and "Anzeigesprache(n)" (with icons for German, British, and American flags).

Um das Suchprofil zu wechseln, klicken sie auf den Namen des aktuell aktiven Suchprofils und wählen anschließend aus dem Dropdown-Menü das gewünschte Suchprofil aus (z.B. *Porsche*).

## Suchprofil



Das ausgewählte Suchprofil wird dann für alle Suchanfragen angewendet.

### Wichtig:

Das ausgewählte Suchprofil wird bei Abmeldung aus dem Volkswagen Group Wörterbuch gespeichert und bei der erneuten Anmeldung automatisch wieder geladen.